

A blue-tinted photograph of a tropical landscape. In the foreground, there is a body of water with some reeds or grasses. In the middle ground, there are several palm trees and other tropical plants. In the background, there are more palm trees and a building with a thatched roof. The overall scene is a peaceful tropical setting.

Ib. Overseas



✦ The Calouste Gulbenkian Foundation and Portuguese Historical Heritage Abroad.

International Department

In 2006, the Calouste Gulbenkian Foundation – through the International department – continued to run activities abroad, particularly aimed promoting Portuguese culture.

Some of the most significant projects carried out this year have been itemised in a summarised form.

	Amounts in euros
Personnel costs	332 394
Structural costs	84 583
Subsidies and grants	1 298 636
Departmental activities	170 136
Total	1 885 749
Receipts	12 401

The Foundation's own initiatives

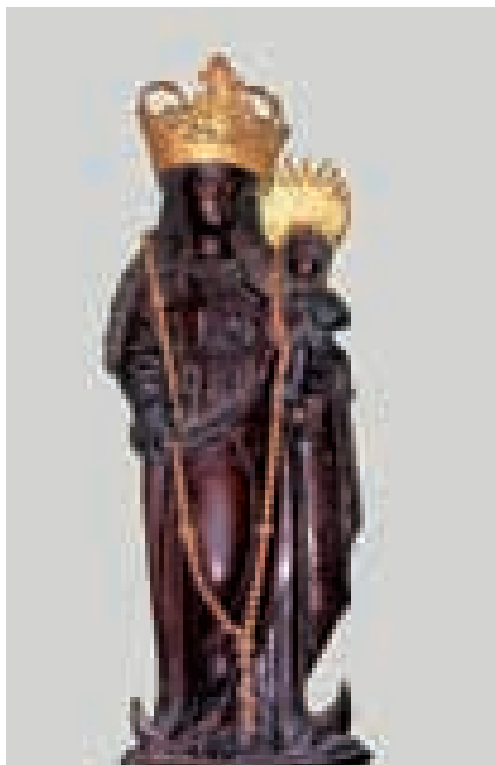
[€170 136]

Portuguese historical heritage abroad

As part of the Foundation's activities in the area of recovering and preserving Portuguese historical heritage abroad, museology consultants travelled to India – to make a local selection of the next person to take charge of the Museum of Christian Art, in Old Goa – and to Indonesia – to identify works of art demonstrating a Portuguese influence on the Flores and Adonara islands.

Exhibitions

The Gallery of the Anthropological Museum in Coimbra, and the Fort of São Julião da Barra in Oeiras, hosted the exhibition “The Calouste Gulbenkian Foundation and Portuguese Historical Heritage Abroad”, which illustrated the Foundation's work in the area of recovery and preservation of Portuguese heritage dispersed around the world.

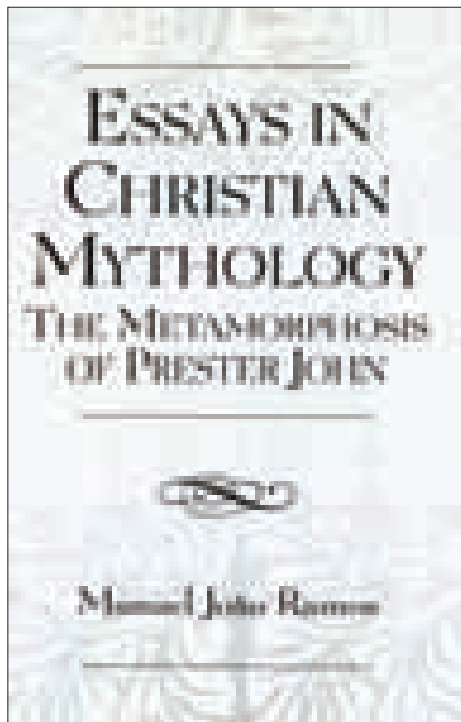


Maria João Vieira

Our Lady of Conceição, sculpture in wood, 17th century, Cruz Pecados Chapel, in Wureh (Flores), Indonesia.



✦ Representation of the birth of Christ in the church of São José, in Denpasar (Flores), Indonesia.



✦ *Essays in Christian Mythology – the Metamorphosis of Prester John*, by Manuel João Ramos.



✦ *Lusitânica 1 – From Biography to History – Essays in the History of Portuguese Asia (1500-1800)*, studies coordinated by Kenneth McPherson and Sanjay Subrahmanyam.

Publications

Copies of books were acquired for offering to institutions with recognised courses to study subjects linked to Portuguese culture: the German titles were *Anfang* (Erata Publishing, Leipzig, Germany), *Juden und Freimaurerei* by Fernando Pessoa (Erata Publishing, Leipzig, Germany) and *Die Schritte Ringsum* (Erata Publishing, Leipzig, Germany); French titles were *Quadrant no. 22* (Université Paul Valéry, Montpellier, France), *Vive l'Harmonie* by Mário de Carvalho (Éditions Théâtrales, Moutreuil-sur-Bois, France), *Kô et Kô les Deux Esquimaux* (Éditions Chandeigne, Paris, France), *David Mourão-Ferreira: Poète Portugais, Européen et Citoyen du Monde*, by Lúcia Maria Ramalho da Silva (L'Harmattan Éditions-Diffusion, Paris, France), *Source de vie*, by Nuno Júdice (Éditions Fata Morgana, Montpellier, France), *Sigila* nos. 17 and 18 (Association Gris-France, Paris, France) and *Latitudes* nos. 27, 28, 29 and 30 (Cahiers Lusophones, Paris, France); titles in English were *From Biography to History: Essays in the History of Portuguese Asia 1500-1800* (Transbooks.Com, New Delhi, India), *The Goa-Bahia Intracolony Relations 1675-1875* (Institute for Research in Social Sciences and Humanities, Tellicherry, India), *Winds of Spices: Essays on Portuguese Establishments in Medieval India with Special Reference to Cannanore* (Institute for Research in Social Sciences, Tellicherry, India), *Essays in Christian Mythology* by Manuel João Ramos (University Press of America, Maryland, USA), and *Saint Francis Xavier: a Man for All Others* (CTT – Correios de Portugal, SA, Lisbon, Portugal); in Italian, *Il Fado: Storia e Cultura della canzone Portoghese*, by Rui Vieira Nery (Donzelli Editore, Rome, Italy); and in Portuguese, *Viagem ao Brasil de Alexandre Rodrigues Ferreira*, vol. IV (Kapa Editorial, Petrópolis, Brazil),

Sopa de Pedra: Trilhos do Património Português, by Eduardo Kol de Carvalho (Editora Tágide, Lisbon, Portugal), *Poesia Completa*, by Natércia Freire (Edições Quasi, Vila Nova de Famalicão, Portugal), *Pedra & Cal – Revista de Conservação do Património Arquitectónico e da Reabilitação do Edificado* no. 28 (GECORPA – Grémio de Empresas de Conservação e Restauro do Património Arquitectónico, Lisbon, Portugal), *Dicionário Temático da Lusofonia* (Texto Editores, Lisbon, Portugal), *Xeque-Mate a Goa*, by Maria José Stock (Temas e Debates – Actividades Editoriais Ld.^a, Lisbon, Portugal), and *Música Portuguesa para Quarteto de Cordas* (Sociedade Comercial Dargil Ld.^a, Lisbon, Portugal).

Book publishing

Work began to prepare A. Heuken's *The Oldest Portuguese Sources for the History of Jakarta* for publication in Portuguese.

For the first time a book was published on the Calouste Gulbenkian Foundation's work in the area of recovering Portuguese historical heritage abroad, including relevant information on the historical moment when the monuments in question were constructed.

Grants and scholarships

[€1 298 636]

The Calouste Gulbenkian Foundation and the Fundação Roberto Marinho established a protocol for implementing the "Station of Light of Our Language", a project aimed at devising and establishing a Portuguese-language portal, putting on a colloquium open to Portuguese and Brazilian specialists, and other activities related to the project. The initiative, carried out in São Paulo, was part of the Foundation's Fiftieth Anniversary Celebrations.

Portuguese historical heritage around the world

A grant was awarded to enable the recovery of the Cross of Fernão de Magalhães in Cebu in the Philippines.

Participation in initiatives by international organisations

The Foundation became a part of the Network of European Foundations for Innovate Cooperation, in Belgium, with a view to developing strategies of joint activity common to various European foundations and establishing trans-national cooperation in the area of culture.

A contribution was made in 2006 to support the "LAB – Laboratory of European Cultural Cooperation" project, developed by the European Cultural Foundation in Holland, a pioneering experiment for the long-term building of a sustained cultural policy.

The Foundation took part in the "A Soul for Europe" project, for the development and strengthening of cultural relations between a number of European partners. The initiative, which was organised by the Berliner Konferenz für Europäische Kulturpolitik, Germany, will run for three years. As well as taking part, the Foundation also contributed a new grant towards the 3rd conference.

The Foundation renewed the financial support which since 2005 it has given towards the creation of a European Strategy Forum, with the aim of encouraging debate on strategic questions that affect the European Union and its member-states, through the running of closed seminars, briefings, publications and public conferences.

The Foundation offered support to the programme of the 17th Annual General Assembly (AGA) and Conference of the European Foundation Centre.

Promoting Portuguese culture abroad

2006 saw the continuation of programmes of cooperation with foreign universities, through support for publications, the awarding of scholarships and the payment of air travel costs to allow Portuguese students to attend seminars or short-term courses abroad. Among those who have benefited have been: in Brazil, the Jorge de Sena Chair in Luso-Afro-Brazilian Literary Studies at the Federal University of Rio de Janeiro, the Pe. António Vieira Chair at the Pontifícia Universidade Católica in Rio de Janeiro, and the Real Gabinete Português de Leitura in Rio de Janeiro; and in the United Kingdom, King's College, London, and Canning House – The Hispanic and Luso-Brazilian Council, London.

Through funding for the travel costs of participants, the following projects also received support: the international "Culture and Commerce in the Indian Ocean" conference (University of Technology of Sydney, Australia); the International Colloquium on Translation and Third Conference on Teaching (Universiteit Utrecht, Netherlands); the "Portuguese Language: Humanist Involvement in a Contemporary Strategic Framework" conference (Università Degli Studi Roma Tre, Rome, Italy).

The Foundation also covered the travel costs for participants in international meetings which took place in a variety of countries, as described below: in Brazil, lectures on the creation of a Luso-Amazonian Chair (Federal University of Pará), academic activities to mark the tenth anniversary of the death of Vergílio Ferreira (Federal University of Pernambuco), and the 6th Forum on Brazilian Literature / 1st Forum on Portuguese Literature (Federal University of Rio Grande do Sul); in China, the First Meeting for Chinese and Portuguese-Language Poets in Macao (Macao International Institute); in France, "Portuguese Immigration: Memory of Places" (ARCADI – Action Regionale pour la Création Artistique et la Diffusion en Île-de-France), the colloquium "Les Antigones Contemporaines: de 1945 à nos jours" (Université Blaise Pascal); the launch of the book *La Grande Ourse* (Éditions Métailié); study days at the Society of French Hispanists (Université de Poitiers), Portuguese Literary Meetings (Association Impressions d'Europe), the sixth "Littératures Métisses" festival (Office du Livre), and the colloquium on "Agostinho da Silva – the Lusophone University and the Reinvention of the World" (Université Charles-de-Gaulle Lille 3); in Germany, the international congress "Language, Society and Culture in Brazil and Portugal from the 16th Century to the Present" (Humboldt Universität zu Berlin); in India, an international seminar on "Literature and Travel" (University of Delhi), a cycle of conferences on "Diaspora and Literature" and the "Portuguese Cinema from an Actor's Perspective" cycle (Goa University), and the international seminar "In Honour of Saint Francis Xavier: Cultural History and Jesuit Identity" (Xavier Centre of Historical Research); in Israel, the international colloquium, "Faith/s, Law/s and Society/ies" (Biblical School of Jerusalem); in Italy, the third incarnation of the "Poética 2006 – Rassegna – Studio di Poesia Contemporânea" project (Alleo Association); the international congress "The Poetry of Eugénio de Andrade in his European Cultural Dimension" (Università degli Studi di Milano); in South Africa, the 2nd Conference on Maritime Archaeology and History (Centre for

Portuguese Nautical Studies, Sinnoville); in Spain, the “Global Trade before Globalization, VIII-XVII” conference (Fundación la Huella Árabe); in the United States, “Mannes Institute for Advanced Studies in Music Theory” (Yale University); and in Uruguay, the colloquium “Portugal and the Colony of the Sacrament” (Uruguay Historical and Geographical Institute).

There was also funding given for the participation of foreign experts in the following initiatives which took place within Portugal: the cycle of conferences organized by the Chair of Sephardic Studies; the international colloquium “ACT 15, Theatre and Tradition: Stages of Meeting” (Lisbon University); and “Missionary Work in the Portuguese Empire: Historiographical Theories and New Research Methodologies” (São Tomás de Aquino Institute, Lisbon).

Publications supported

Support was given to the following publications: in French, *La Mission du Congo, Legendes et Récits du Portugal* and *Le Naufrage du Santiago* (Éditions Chandeigne, Paris, France), and *Cahiers du Crepal* no. 13 “Débordements” (Presses Sorbonne Nouvelle – Université Paris III – Sorbonne Nouvelle, Paris, France); in English, *Santa Barbara Portuguese Studies*, vol. VI (Center for Portuguese Studies, University of California, Santa Barbara, USA), *Initiation into Portuguese Literature* (Center for Portuguese Studies, University of California, Santa Barbara, USA), and the *Bulletin of Portuguese-Japanese Studies*, vol. XII (Centro de Estudos de Além-Mar – New Lisbon University, Portugal); the bilingual edition of the *Portuguese-Slovakian Dictionary* (Portugalský Institut, Banská Bystrica, Slovakia); in Portuguese, *Santa Barbara Portuguese Studies*, vol. VII – *Luiz Vaz de Camões Revisitado* (Center for Portuguese Studies, University of California, Santa Barbara, USA), and the magazine *Metamorfoses* no. 7 (Jorge de Sena Chair in Luso-Afro-Brazilian Literary Studies, UFRJ, Rio de Janeiro, Brazil); in Swedish, *Djävulens Timma och en Stoikers Fostran* (Bokforlaget Pontes, Lysekil, Sweden).

A grant was made towards the costs of translating Fausto Quadro’s *Direito da União Europeia* into French, for publication by the Belgian publisher Bruylant.

The Halkluyt Society received a grant towards the publication of the English version of Pêro Pais’s *História da Etiópia*.

The Hong Kong University of Science & Technology received a grant for the publication of a critical edition of Matteo Ricci and Michele Ruggieri’s *Portuguese-Chinese Dictionary*.

Library offers

Collections of books by Portuguese authors were offered to the Voicuntrao Dempo Centre for Indo-Portuguese Studies (Pangim, Goa, India) and the Portuguese Embassy in Tokyo.

Study scholarships and travel grants for foreigners

Travel grants were awarded to foreigners, as part of the 2006 competition, to enable them to conduct research in Portugal on subjects relating to Portuguese culture. This support benefited

students from Brazil (eight), Italy (two), Germany, Colombia, Spain, USA, Hungary, the Czech Republic and Romania (one apiece).

Meanwhile there were also grants made for the travel costs of foreign and Portuguese researchers – a total of eleven – allowing them to take part in cultural initiatives.

Music, theatre, exhibitions

The department supported the release of a CD about contemporary Portuguese music, performed by young musicians from the Trio Mediterran, and a CD of Portuguese music performed by violinist Carlos Damas.

Support was given to Portuguese musicians who wanted to travel abroad to participate in the following musical events: Emmanuel Nunes, at the 2nd Composers' Meeting in Santiago in Chile; and Miso Music, with the "Circuits" project, in Paris, Vilnius and Madrid.

Funds were given for awarding a prize at the "Leeds International Pianoforte Competition", at the University of Leeds, United Kingdom.

The following travel costs were also subsidised: of Luís Filipe Guerra's group to Berlin, in order to perform the show *Ser Humano* at the Rohkunstbau festival; of the artist Rita Durão to take part in the "Les Paradis Aveugles" project in Paris; of the Teatro Artílmagem group to Cape Verde to perform their show *Ratos e Homens* at the Mindelo International Theatre Festival; of actress Cucha Carvalheiro to Paris, for her to take part in the "Nuit Blanche des Auteurs" initiative; of the Bico Teatro group to Venezuela, where they participated in the 24th Festival de Occidente; of two of the participants in the "Théâtre Portugais" project at the Montpellier Opera; and of Portuguese artists travelling to Bordeaux in Aquitaine to take part in the Imira Festival.

The travel costs of some members of the Companhia de Dança Rui Horta were also subsidised, for a European tour (to the United Kingdom, Italy, Spain and Estonia) of their show *Set Up*.

The "Mobilité Artistique en Méditerranée" project developed by Fonds Roberto Cimetta in association with the Fondation Européenne de la Culture, received another subsidy from the Foundation to allow it to carry out the work planned for 2006.

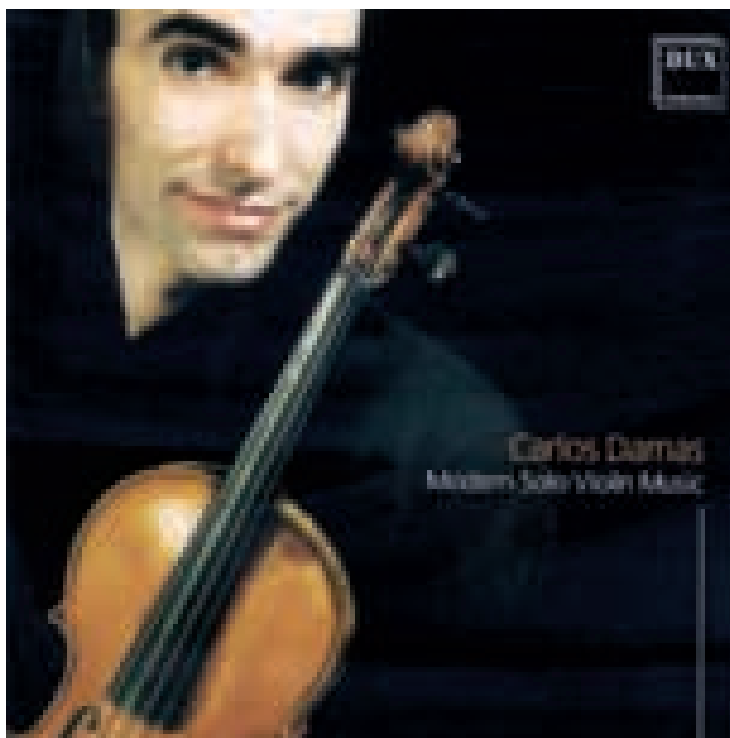
The Foundation contributed to the production costs of the play *Le Cul de Jesus*, in order for it to be performed at the Avignon Festival; and to the technical and artistic costs of three concerts at the Centre Georges Pompidou, Paris. It also fully funded Mário de Carvalho's residency for his work preparing the production of the play *Le Sous-Lieutenant*, at Meaux and Fontainebleau, France.

The International department also contributed to the costs of mounting the exhibition, "New World: Portugal and the Age of Discovery", specifically the travel costs and the cost of publishing the exhibition catalogue; and of the exhibition "Encompassing the Globe: Portugal and the World in the 16th and 17th Centuries", to be held at the Smithsonian Institution in Washington.

CD of contemporary Portuguese music, played by young musicians from the 'triomediterrain' group.



CD of Portuguese music, performed by violinist Carlos Damas.



Other projects

The International department supported the Portuguese PEN Centre for some of their members to be able to participate in international meetings planned for 2006; as well as the 12th International Seminar on Indo-Portuguese History, organised by the Centro de Estudos de Além-Mar at the New Lisbon University.

The department also awarded financial support towards the acquisition of I.T. and audiovisual equipment for the new Institute for Portuguese and Lusophone World Studies at Rhode Island College, Providence, USA.

Through a grant spread across three years it also contributed to the project for the creation of the “Virtual Museum: For the Discovery of Islamic Art”, organised by “Museums without Borders”, which will bring together 20 museums from around Europe and the Mediterranean.

It also contributed to the production of a DVD on *Côa, la Rivière aux Mille Gravures*, put together by French production company Le Miroir.



Installation 54 av. *d'iéna*, Gabriela Albergaria/Leonor Antunes.

❖ Calouste Gulbenkian Cultural Centre, Paris

The Calouste Gulbenkian Cultural Centre is the Gulbenkian Foundation's representative branch in France, responsible for the dissemination of Portuguese culture in Paris, by means of direct activities.

	Amounts in euros
Personnel costs	1 156 637
Structural costs	822 456
Departmental activities	564 678
Total	2 543 771
Receipts	8 988

The guidelines for the Foundation's future activities in the French capital includes giving a key role to the Library, which should include a document centre and benefit from adequate installations on a site that is accessible to its target audiences. The aim is to develop a free-access library equipped with the most modern information technology, and in which documentary material should be available, as well as databases, particularly those on the subject of Portuguese art, that are available at the Foundation's headquarters in Lisbon.



❖ 54 av. d'Íéna, Gabriela Albergaria/Leonor Antunes.



✦ *Les Voisins (The Neighbours)*, Ricardo Jacinto.

The Foundation's activities in Paris will be developed in the fields of the visual arts and music, with complementary activities in the Library or held in spaces that are part of Paris's cultural circuit which can attract new audiences. Conferences, colloquia and seminars will be run in partnership with other institutions.

Combining forces with the Foundation's activities in Portugal, the branch in France should establish bridges to other European capitals, multiplying the effects of its initiatives.

Principal activities carried out in 2006

Exhibitions

[€192 061]

An installation by Gabriela Albergaria and Leonor Antunes, curated by Rita Fabiana, was presented in collaboration with the Fine Arts department at the end of January. Another exhibition of contemporary art was set up in collaboration with this same department, running simultaneously in the contemporary arts space Le Plateau in Paris and in the Calouste Gulbenkian Cultural Centre, where Ricardo Jacinto created an installation entitled *Les Voisins* (The Neighbours) which ran during the months of June, July and August.



❖ "Symmetries Sublimes", David Stephenson.

A photography exhibition by Stéphane Duroy was held in the Centre in the month of April, on the subject “Portugal Terre d’Exils” (Portugal Land of Exiles). As part of Paris-Photo, which takes place every October, an exhibition of photography by David Stephenson was held. This first European retrospective of his work, curated by Jorge Calado, included primarily photographs from his series *Cupolas*, produced in 15 European countries, Portugal among them.

Concerts

[€154 542]

Seven concerts were held, featuring the following performers: António Rosado (piano), who, with an introductory lecture by Carlos Pontes Leça, offered a tribute to Fernando Lopes-Graça on the occasion of the centenary of his birth; Jean-Christophe Dijoux (piano); Adriana Kucerova (soprano) – winner of the Gulbenkian Prize and the Belveder International Competition, Vienna, 2005 – accompanied by Robert Pechanec (piano); Kátia Guerreiro, preceded by a lecture by Rui Vieira Nery on *fado*; Gleb Ivanov (piano) – first prize and Gulbenkian Prize at the “Young Concert Artists International Auditions” competition, 2005; the Accroche Note and Musica Nova ensembles who performed works by Cândido Lima and Pascal Dusapin in the presence of both composers; and the Les Caractères ensemble, who performed an oratorio by Francisco António de Almeida at the church of St Roch in Paris. Finally the Calouste Gulbenkian Cultural Centre contributed towards



✦ “Fado” concert-conference, Kátia Guerreiro.

the concert of the Gulbenkian Choir and Orchestra with the pianist H el ene Grimaud under the baton of Lawrence Foster at the Th eatre des Champs Elys ees.

Publications

[€17 826]

Thanks to the support from the Centre, the German publisher Harrassowitz Verlag published the proceedings of the international conference "Portugal Sri Lanka 500 years", coordinated in the Centre in 2005 by Jorge Flores.

2006 saw the launch of the following works published by the Centre: *Portrait d'Un Homme d' tat: D. Rodrigo de Souza Coutinho, Comte de Linhares 1755-1812*, vols. 1 and 2, by Andr e Mansuy Diniz Silva, and *Le Latin et l'Astrolabe*, vol. 3, by Jean Aubin. A week of events dedicated to the Centre's publications was also organised in the Jean Touzot bookshop in Paris.

Publishers outside the Centre produced the following works: *La Grande Ourse*, by M rio Cl udio, published by Anne-Marie M talli ; *Iracema*, by Jos  Alencar, in a bilingual edition by the Federal University of Cear ; and a DVD by Fernando Mascarenhas, Teresa Albuquerque and  lvaro Garcia Zuniga, *La Salle des Batailles du Palais de Fronteira, Lisbonne*.

Issue number 17 of the magazine *Sigila* was also launched at the Centre, as well as issue 70 of * tudes Cin matographiques*, dedicated to Manoel de Oliveira.

Conferences, colloquia, meetings

[€148 871]

The following guests took part in conferences and round-table discussions: Alain Ollivier, Anne  lvaro, Bernard Ses  and Maria de Medeiros (discussion and reading on Fernando Pessoa); H lder Macedo and Marie-H l ne Piwnik (a conference on Ces rio Verde); Carsten Wilke and Jean Letrouit (a conference organised in collaboration with the Society for Jewish Studies); Shigeki Tominaga, Fran ois Lachaud and Dejanirah Couto (a conference on Toqueville, urban melancholy and the Lisbon-Tokyo axis).

Jo o Lobo Antunes and Fernando Lopes da Silva took part in the "Eveiller   la Science" (Wake up to Science) series, organised in collaboration with the Science department.



✦ Reading-discussion on the dramatic work of Fernando Pessoa. Maria de Medeiros, Alain Ollivier and Anne Alvaro.



❖ Lecture: "The brain: the final frontier of science", João Lobo Antunes.



❖ Reading "Camões and Herberto Helder", Marie-Christine Barrault and Nicolas Pignon.

In partnership with the “Textes et Voix” association, readings were organised of works by Luís de Camões and Herberto Helder by Marie-Christine Barrault and Nicolas Pignon, and works by José Eduardo Agualusa read by Thibault Montalembert. The Centre also hosted a show choreographed by Lídia Martinez, *Le Reste Est Silence*, and supported the production in the Espace Culturel André Malraux of the dramatic monologue adaptation of António Lobo Antunes’s *Le Cul de Judas*, performed by François Duval.

Following on from the activities of previous years, there were seminars on Portuguese culture, organised in collaboration with the Universities of Paris III, IV, VIII and X, whose participants included Dulce Rebelo, Maria Aparecida Ribeiro, Ana Luísa Ramos, Fátima Marinho, David Brookshaw and Vânia Chaves.

Library space

[€51 378]

Beyond the sizable number of volumes – approximately 90 thousand – made available to readers, the library – which outside Portugal is the largest in Europe dedicated to Portuguese issues, Luso-French relations and Lusophone studies – organises a variety of events aimed at their usual audiences.

So in collaboration with the National Equitation School at Saumur, the School of Equestrian Art in Lisbon and the Horses and Portuguese Equitation Institute, a conference-discussion was held whose participants included the Colonel of la Porte de Teil, Filipe Graciosa, Paulo Caetano and Carlos Pereira. Also organised were: an exhibition-happening with the students of the Florent Course; a conference on theatre including André Videau, Azize Kabouche, Graça dos Santos and Isabel Vieira among its participants; a session on the caricaturist Leal da Câmara with contributions from Bruno de Perthuis and João Silva de Sousa; and the launch of a number of publications from the Portuguese department at Paris X – Nanterre.

As part of the “1, 2, 3 Cultures” festival, the following events took place: a session introducing literary writers whose travels brought them through Paris and inspired them to write about it in their letters, with the participation of Alain Rais, Régis Salado and Luís dos Santos Ferro; a reading of work by Marie-Amélie Robillard; an exhibition of work by José David, China ink on paper; as well as a round-table discussion led by Ramón Chao dealing with the subject “Expériences Parisiennes”, whose participants included Michaël Kleeberg, Bettina Calvagni, Alfons Cervera, Eszter Forrai, Fulvio Caccia and Manuela Deregine, with musical accompaniment by guitarist Mariapina Roberti.

Isabel Alçada, Ana Maria Magalhães, Arlindo Fagundes and Zeferino Coelho took part in a round-table discussion on the receptiveness of younger people to historical novels.

Finally, as part of the “Lire en Fête” event, in collaboration with the Camões Institute and the Portuguese departments in the Universities of Paris III, IV, VIII and X, there was a reading of work by Juliette Heymann with musical accompaniment from Gabriel Sagliocco on the guitar. The remainder of this session was made up of a dictation competition for young students (lycée and university).



✦ Group of Armenian students from the Haygazian University, in Beirut (Lebanon).



❖ Armenian Communities Department

	Amounts in euros
Personnel costs	618 095
Structural costs	127 788
Subsidies	472 538
Study grants	2 505 142
Departmental activities	39 742
Total	3 763 305
Receipts	3 690

The aims of the department are to support Armenian communities all around the world, in particular in areas associated with education. Within this framework the main threads of the department's work are defined as follows:

- › support for school education that ranges from financing construction and reconstruction work on school equipment to the distributing of textbooks and other school materials, as well as the awarding of grants to the students in greatest need;
- › support for higher education which consists mainly of grants given directly to university students;
- › funding countless projects to publish works that are vital to the preservation and diffusion of the Armenian language, as well as for the preservation of the history and identity of the Armenian people;
- › financing projects in the area of scientific development and support for cultural initiatives.

In more concrete terms, of the projects implemented by this department over the course of 2006 the following activities stand out:

Scholarships

[€2 505 142]

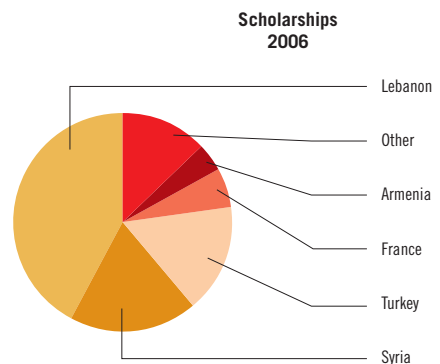
This is the most important section of the department's activities, covering practically every stage of the educational process, from nursery through to university education. The principle aim is to provide the means for

young people from families with scarce financial resources to gain access to educational institutions. However, the selection criteria of recipients vary according to the level of education and the particular circumstances in the country where the educational institutions are located. As for school grants, these seek above all to support those students without the funds to allow them to attend Armenian schools, as well as to help the schools themselves to facilitate the admission of these students. As far as the selection of candidates for university-level grants is concerned, the criterion based on an evaluation of the candidate's financial situation is complemented by an evaluation of his educational record, since the aim is to encourage those students with the best possible academic achievement.

School and seminary scholarships

[€1 453 014]

Relatively speaking the grants awarded to students in Armenian schools make up the largest part of the department's finances in the area of educational grants. Within this programme in 2006 3,755 grants were awarded, with a total value of € 1,453,014. Grants awarded to nursery, primary and secondary school students, as well as those from the four main Armenian seminaries, were distributed among 97 educational establishments in 20 countries in Europe, the Middle East, America, Africa and Australia.



Compared to the previous year, the grants awarded in Syria and Lebanon had increased due to the special activities developed with the Office of the President. An additional fund (\$ 200,000 provided by the President's Office, \$ 50,000 by the SCA) was added to the total that had previously been assigned to schools in these two countries, bearing in mind the critical situation that had developed in the region since the last Arab-Israeli conflict. Thanks to this it was possible to increase significantly the value of individual grants and thus to keep pace with the sudden increase in school fees which had been provoked by the dramatic rise in the cost of living resulting from the war.

It is worth pointing out that even without this special fund, the total value of school grants exceeded that recorded in 2005 by 18 percent, which provides an indication of the importance the department accords to supporting school education establishments and their students.

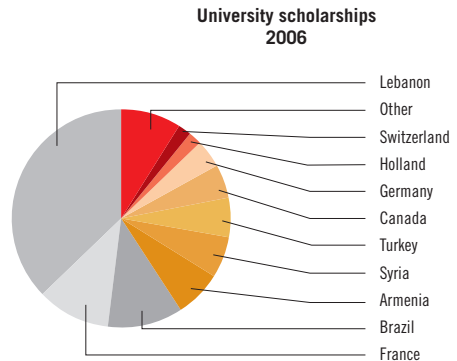
University scholarships

[€702 543]

Overall 538 students of Armenian origin benefited from the financial support of this programme. In comparison to 2005 there was a slight drop in the total value of the grants, of the order of two percent. One of the reasons for this drop is linked to the above-mentioned situation in the Middle East, specifically in Lebanon, where there are ever fewer students

with the resources to attend the most prestigious universities, with most choosing instead to study at the less costly educational establishments.

As regards the administration of candidates' applications, the process of I.T. integration begun in 2005 was completed with all the relevant information on the applications process being made available online. Thus every phase of the candidacy process is totally computerised. The candidates fill in their forms online, and following confirmation from the person managing the process they are automatically passed on to the application for managing scholarships. Thanks to the digital archiving system candidates can follow the process of evaluation of applications online and there consult any documentation or related correspondence. This system has made it possible to reduce administrative work drastically, and has made the whole applications process much easier and more transparent for students.



Pedagogical scholarships

[€329 690]

As for pedagogical grants, 114 research grants were awarded with a total value of € 329,690, representing a 12 percent increase relative to the 2005 figure. This increase was due to the strengthening of support given by the department to pedagogical frameworks in the Middle East, by virtue of the crisis that has been afflicting the countries of this region. Pedagogical grants aim to encourage Armenian researchers in the field of education, with priority for those working on producing new school textbooks and those engaged in developing new pedagogical methods (I.T. – related applications of teaching, lexicological and lexicographical databases, etc.). Bearing in mind that there is a lack of Armenian teachers in Diaspora schools, and the gaps in academic and pedagogical training necessary for these teachers, these grants also seek to encourage the establishment of – and participation in – training courses that are vital for guaranteeing the high level of transmission of knowledge to students.

Another aim of these grants is to stimulate scientific research through support for participation in seminars, conferences, internships, etc.

Finally, in the particular case of Armenia whose scientific frameworks are constantly being depleted by the migration of scientists seeking better-paid jobs in other countries, the Armenian Communities department provides help to certain institutions within the National Academy of Sciences and of the Armenian State University. In general the intention is to improve conditions for these scientists and to ensure their active participation in the field of international collaboration.

Scientific scholarships

[€19 895]

In 2006 a total of 11 grants were awarded for scientific research, reaching a total value of € 19,895. All of the scholarship recipients come from the group of Armenian scientists currently working in the European Centre for Nuclear Research (CERN) in Switzerland.

Grants

[€472 538]

The grants section spans various of the department's activities in every area of its mission. Again the field of education is privileged here, followed by charity, science and art.

The education grants are mainly focused on the following activities: the construction and recovery of school equipment, the provision of I.T. equipment and school furnishings, as well as the publication of textbooks, CD-ROMs with multimedia applications and direct assistance to the authors of these textbooks and other books in the field of education.

Grants in science generally prioritise projects to acquire equipment for Armenian centres of scientific research, as well as certain scientific publications.

And, lastly, the art grants, which tend to be for smaller amounts, complete the span of the department's activities.

Reconstruction and educational equipment

[€84 546]

This section dedicated to financing the work of rebuilding and expanding school and cultural buildings in the Diaspora, aims to support crucial improvements in teaching conditions and in the recreational spaces in these institutions. It is registered within the framework of this activity, and mainly covers buildings of schools located in countries in the Middle East.

During 2006 four grants were given:

- › € 53,821 for the completion of the restoration work on the C. Gulbenkian library in the Armenian patriarchate in Jerusalem. This was developed in collaboration with the St Sarkis Charity Trust;
- › € 8,290 for the purchase of I.T. equipment for the establishment of an I.T. course in the Youth Centre of the city of Kamishly (Syria);
- › € 10,000 for the creation of an Armenian language lab in the Armenian Cultural and Youth Centre in Marseilles;
- › € 12,435 to create a preparatory Fine Arts school within the Armenian Union of Artist-Painters.

Publications and assistance

[€282 334]

The publishing programme of the Armenian Communities department is unique of its kind, and is greatly appreciated by specialists in Armenia and in the Diaspora. Its aim is to publish ancient manuscripts, magazines devoted to Armenology, and other specialist works that are vital to the enrichment of Armenian scientific and historical heritage, but whose very specific nature means that commercially they are not economically viable. The support given by this department is not only financial, but also includes editorial work and assistance on a scientific level.

The programme of publications currently supported by the department is carried out principally through two printers': one of them belonging to the State University of Yerevan (Armenia), and the other a part of the Catholicosate of Cilicia (Lebanon).

These two institutions take on the preparation and production of most of the publications financed by the department. Another publishing house which maintains a close relationship with the department is the Cilicia Publishers based in the city of Aleppo (Syria).

There is another activity which has increased in importance over the last few years, which is supporting the setting up of internet sites for the main publishing centres with the intention of promoting efforts towards a greater dissemination of work in the field of armenology and orientalism, as well as work on new pedagogical methods.

By way of illustration, these are some of the projects that have benefited from our support during 2006:

- › the publication of volumes 3-8 of *Monuments of Armenian Literature* **[€47 915]**

- › the publication of the *Arménie* catalogue accompanying the exhibition of Armenian manuscripts in France's Bibliothèque Nationale **[€25 000]**

- › distribution of textbooks in Armenian schools in Turkey **[€8787]**



✦ Some of the department's most recent publications, produced by Cilicia Publishers in Aleppo (Syria).



✦ Matig Eblighatian, Director of Cilicia Publishers in Aleppo, Syria.

› digitising and publishing as a CD-ROM a collection of periodicals held in the Armenian National Library **[€4974]**

› publication of the book *Théothik – Scriptural Art and Letters in Armenian* **[€2487]**

› setting up of the website of the Gulbenkian printers' in Antelias (Lebanon) **[€995]**

Assistance and research [€30 258]

In 2006 this section carried out two strands of financing:

› Contributing towards the running costs of the project integrating Armenian scientists in research teams in the European Centre of Nuclear Research in Geneva. This participation proved to be a great success, as the reports of the CERN directors themselves which were sent to the department can testify **[€9533]**

› A variety of historical and archaeological research activities devoted to the study and preservation of Armenia's architectural heritage. These projects were carried out under the direction of architect Armen Hakhnazaryan **[€20 725]**

Individual assistance [€9045]

Seven grants were given out to provide small amounts of individual support, specifically for obtaining medication and meeting other specifically pressing needs. In comparison to 2005 there was an increase of more than 60 percent in the total value of these grants, which reflects the growing number of Armenian immigrants who come to Portugal in search of better standards of

living and who face severe problems, especially with respect to the processes of residency permits and seeking employment.

Support for artistic projects

[€20 476]



✦ Detail of Richard Jeranian's catalogue, *Pinocchio and Perestroika*.

This section, although it currently only makes up an insignificant part of our budget, has also shown substantial growth, at a rate that has exceeded 80 percent in comparison to 2005. The four grants that represent the projects funded by this section in 2006 represent the organisation's involvement in a variety of cultural events:

- › participation of the Ochagan group in the International Eisteddfod festival in Scotland **[€4145]**
- › the publication of the catalogue of the exhibition in France of paintings by Richard Jeranian **[€9948]**
- › the publication of the catalogue accompanying the "Golden Apricot" film festival in Armenia **[€3316]**
- › the purchase of musical instruments for the group "Knar" in Damascus, Syria **[€3067]**

Support for the organisation of meetings and congresses

[€45 879]

Two events organised by the Catholicosate of Cilicia were funded:

- › a congress of Armenian writers focusing on children's literature in Armenian **[€20 725]**
- › an international congress focusing on the Armenian language and the creation of new teaching methods **[€24 869]**

A symbolic amount of support was also given to the Matenadaran Museum of Armenian Manuscripts for it to take part in the international competition to choose the 2006 museum of the year, which took place in Lisbon

[€285]

Mandy Reynolds



✦ Winner of the Gulbenkian Prize for Museums and Galleries 2006: "Brunel's SS Great Britain".

Director's Preface

Half a century is a significant anniversary for any organisation, and in the case of the UK Branch of the Calouste Gulbenkian Foundation our celebrations began with the planting of a Portuguese Cork Oak in front of our offices in Portland Place – the only Cork Oak in London outside of Kew Gardens. The planting was done by the Lord Mayor of Westminster, Councillor Tim Joiner, assisted by the President of the Foundation, Dr Emilio Rui Vilar, and the then Portuguese Ambassador, HE Dr Fernando Andresen-Guimarães.

Other anniversary events were equally interesting. The UK Branch was sole sponsor of the *Tate Triennial 2006: New British Art* exhibition, reinforcing an association which goes back more than forty years. At the same time Tate Britain mounted a display of British works of the 1960s and 70s from the Foundation's Modern Art Centre in Lisbon. Our anniversary reception, held at Tate Britain, brought together 300 guests and was attended by the Portuguese Ambassador, the President of the Foundation, Trustee Dra Teresa Gouveia and Calouste Gulbenkian's grandson and great-grandson, Mikhael and Martin Essayan. *Experience and Experiment*, a new history of the Foundation's UK Branch, commissioned for the anniversary from Robert Hewison and John Holden, was launched at the reception and a copy was given to every guest.

2006 was the fourth year of the Gulbenkian Prize for museums and galleries, and probably the most successful to date. It is gratifying how quickly the Prize has become established and the 2006 winner, Brunel's ss Great Britain, was a popular choice. Visitor numbers to the project in Bristol have increased by 40 per cent since the award was announced in May. The growing prominence and reach of the Prize are primarily due to the independent charity Museum Prize, which under the chairmanship of Lady Cobham administers the Prize and selects the judges.

The final highlight of 2006 was the annual Atlantic Waves festival of contemporary Portuguese music, which takes place at a number of London venues in November, under the inspired direction of our colleague Miguel Santos, Director of the Anglo-Portuguese Cultural Relations Programme. At this year's festival the charismatic Fado singer Mariza packed the Albert Hall and gave an electrifying performance of her uniquely lyrical music. The APCR Programme continues to foster modern Portuguese arts and to support education and social welfare projects for the Portuguese communities in the UK and Republic of Ireland.

	Amounts in euros
Personnel costs	937 054
Operating expenses	404 223
Gulbenkian Prize for Museums and Galleries	233 730
Initiatives	502 237
Grants	2 594 400
Total	4 671 644
Receipts	22 370

The Arts Programme, directed by Siân Ede, supported a wide range of public art projects, including a residency for the poet Simon Armitage at the Yorkshire Sculpture Park (£ 15,000, € 22,050), an investigation into creating new types of artworks for the 40 square miles of the Cotswold Water Park (£ 15,000, € 22,050) and research into the environmental impact of the Liverpool Biennial (£ 5,000, € 7,350). The clear need for a step-change in the world's approach to the environment will make this a stronger theme for all the Programmes in 2007.

Simon Richey's new priority in Education, developing Human Scale Schools, with support from the Esmée Fairbairn and Paul Hamlyn Foundations, proved to be a welcome success during its first year of operation and has received considerable interest from the Department for Education and Science from the outset. Its central aim, to reduce the size of learning communities in often overwhelmingly large secondary schools, is both sensible and achievable.

This year the Director's Social Welfare Programme prioritised neighbourhood initiatives – regeneration, new services and improvements to the environment – as well as a new strand looking at financial literacy. In collaboration with the Information Centre about Asylum and Refugees (ICAR) we published *Understanding the Stranger*, a handbook which profiles 21 projects across the UK that aim to mediate asylum-related tension within communities. During 2006 the Director joined a small team advising the Financial Services Authority on new financial literacy projects. And, with other major foundations, we are part of a group exploring the need for and ability of the voluntary sector to remain independent of government in a world where we are increasingly required to act as service providers.

2006 was the first full year for our new Trustee, Martin Essayan. Martin has quickly become part of the team. We all enjoy working with him and I, as Director, greatly value his keen insights.

The Arts Programme

(£593 039) [€871 767]

Experience and Experiment, the history of the UK Branch by Robert Hewison and John Holden commissioned for our fiftieth anniversary in 2006, demonstrates the Foundation's long reputation for taking a uniquely pioneering role in the arts in the UK, as well as in other areas of funding. The list of organisations and new 'movements' Gulbenkian has promoted over the decades is extensive: Snape Maltings, the Royal Shakespeare Company, the London School of Contemporary Dance, studio theatres, new dance, fine-art conservation, community arts, rural arts, the arts in health, the arts in education. It is harder nowadays to make as many major impacts as we did in the past. Our budgets are regrettably smaller, we no longer support capital projects and we are, in effect, victims of our own success, for there are now far more funders, both public and private, contributing to the rich ecology of support for the arts. Everyone wants to be new and innovative and it is often difficult to mark out untrodden territories. We aim to be observant and good listeners and we have enormous regard for individual artists and arts producers, without whom the cultural economy and the bulky arts establishment would collapse.



The ecological imagery is appropriate at a time when the words 'Climate Change' are beginning to feature in every news bulletin. We are in close contact with the RSA's Art and Ecology initiative and a significant number of our grants now support art-making that has an impact on the landscape, urban or rural. After 10 busy years we have stopped supporting general Research and Development activities for artists. There are now other agencies convinced of the need for proper development periods and, indeed, we were becoming overwhelmed by good ideas from artists new and old from across the art-forms. Our new programme for 2007 will focus on The Arts in Public Spaces but there are already a lot of stimulating ideas out there, as some of our 2006 R&D grants demonstrate: new commissions for the Cotswold Water Park (£ 15,000, € 22,050); the development of environmental projects on the East coast by Commissions East (£ 15,000, € 22,050); a photographic project in response to the industrial landscape of the North-West coast organised by The Lowry (£ 15,000, € 22,050).

✦
The Ship: The Art of Climate Change in the Natural History Museum. Work created by the choreographer Siobhan Davies for the "Cape Farewell" exhibition.

The Arts in Public Spaces programme segues into our other major initiative in 2007, The Arts and Science, our expertise in this area having earned us a reputation it is hard to shake off. We cannot support many collaborations but we work with a few leading organisations to help them develop new programmes which can set a precedent not just in the UK but internationally – these include the Natural History Museum (£ 30,000, € 44,100) and the University of Oxford Department of Biochemistry (£ 15,000, € 22,050). I am pleased to be invited to talk on many aspects of art and science at conferences and festivals in the UK and abroad and am especially proud of a Symposium organised at Sadler's Wells with Professor Patrick Haggard of University College London and Jeanette Siddall, Dance Director of Arts Council England, involving leading international experts on Mind, Brain and Performance.

Although our grants must go to organisations in the UK or Republic of Ireland, we are becoming more conscious of our unique position as a European foundation, and will continue to encourage international collaboration as much as we can. The best example is a project which draws together all our interests: it is environmental, art- and science-focused, respects the freedom of the artist and is truly international. Working with the UK-based Galapagos Conservation Trust, we are initiating a three-year programme of artists' residencies on the Atlantic islands famously associated with Darwin's *The Voyage of the Beagle* and *On the Origin of Species*. The artists will work with scientists at the Charles Darwin Research Station there and with local people, with the aim of producing new work in time for the anniversary of Darwin's birth in 2009.

The Education Programme

(£548 045) [€805 626]

The Education Programme introduced two new funding priorities in 2006 and maintained a third for a final year. The first of the new priorities, and one which the Education Programme intends to give particular attention to until the end of 2008, is entitled Human Scale Schools and aims to help secondary schools throughout the UK strengthen their commitment to a more 'human scale' education. The second, Cross-cultural Schools, aims to help schools, again at secondary level, encourage greater empathy and understanding between pupils from different faiths and cultures. The third priority, The Arts Included, was established some five years ago to encourage arts activities in Pupil Referral Units and Learning Support Units. In its final year its purpose has been to assist the dissemination of good practice in the field.

During the past decade there has been a dramatic growth in the size of secondary schools in England. Over 10 per cent now have more than 1,500 pupils on roll and a few have over 2,000. It is difficult for teachers and pupils at such large schools to know one another properly or for the pupils to develop any sense of 'belonging'. So the size of the school can undermine two important prerequisites for learning, namely good human relationships between teachers and pupils and a positive attitude on the part of pupils to the schools they attend. As the American academic Ted Sizer observed, 'One cannot teach a student well if one does not know that student well.' Although the introduction of human scale practices is not a panacea it is nonetheless an important first step in establishing the conditions necessary to create school communities worthy of the name.

Under this priority, the Foundation offers grants to schools to enable senior management and staff to take 'time out' in order to reflect on, design and implement different human scale strategies. These may include the introduction of smaller learning communities or mini-schools, developments based on human scale education in the areas of learning, student participation or local communities, or exploiting opportunities made available by the Government's Building Schools for the Future initiative. A total of 13 schools across the country were funded during 2006. For example, a grant to Brislington Enterprise College in Bristol, the largest comprehensive in the city with 1,500 pupils on roll, enabled staff to research and consult on various structural and curricular changes prior to occupying a new building in 2008 (£ 15,000, € 22,050). A grant to the Westlands School in Kent, which has 1,600 pupils, supported a programme of staff development and visits to other schools in

advance of the school dividing into three semi-autonomous learning communities (£ 14,000, € 20,580). This new initiative also funds visits to human scale schools in America where so many of these developments originated. The first trip took place in October when teachers from Bristol and Leeds visited schools in Boston and New York. Further such visits are planned.

The Cross-cultural Schools funding priority was introduced in the wake of the London bombings in the summer of 2005. The vigorous debate in the media and elsewhere that these events gave rise to highlighted an increasing polarisation within and between schools of pupils of different faiths and cultures. The purpose of the new priority was to help secondary schools implement those aspects of the Citizenship and PSHE curriculum concerned with addressing cultural and religious differences between pupils as ambitiously and imaginatively as possible. The projects we supported included the Arrow Programme in Plymouth, a major initiative in the city's schools where the arts were used to promote cross-cultural dialogue (£ 15,000, € 22,050); and Carlton Bolling City Learning Centre in Bradford, where Sixth Formers took part in a project initiated by Bradford's education service and developed a virtual trail through the city that demonstrated the city's cultural and religious diversity for the benefit of other pupils (£ 10,455, € 15,369).

During the final year of The Arts Included priority we concentrated on initiatives that disseminated information about the value of arts activities for disaffected pupils, thus helping to ensure that the legacy of the Foundation's work in this field is as far reaching as possible. The Foundation funded, with Arts Council England, the making of a film about arts work in Pupil Referral Units to be shown at regional and national conferences in the future (£ 18,953, € 27,861), while a grant to Performing Arts Labs supported the development of a national resource and information web guide (£ 12,330, € 18,125).

The Education Programme has traditionally maintained a discrete category of support for projects which, although they may fall outside the published priorities, are nonetheless of sufficient interest or promise to warrant funding. An organisation that has received support under this category for a number of years is the Soil Association. The Foundation was the first to fund the Association's Food for Life programme, which promoted the use of organic food in schools. So it is heartening to be able to conclude this report with the news that, at the end of the year, the Soil Association, and the partner organisations it works with, received a grant of £ 16 million (€ 23.52 million) from the Big Lottery Fund so that the Food for Life programme might grow and develop.

Social Welfare Programme

(£607 444) [€892 943]

During 2006, the Social Welfare Programme prioritised projects which would encourage community involvement in neighbourhood and area regeneration. We were able to support a range of interesting ideas in this field, including the London Civic Forum's project to help emerging community leaders from disadvantaged groups to learn the skills required to represent their communities' views and ideas in their local regeneration initiatives (£ 15,000, € 22,050).

The Programme continued to support a range of activities designed to address the needs of disabled and otherwise disadvantaged people, from a grant to the University of York to enable them

to add sound recordings to the tactile guides used in art galleries by the visually impaired, to enhance their experience (£ 5,000, € 7,350), to a contribution to Alnwick Garden Trust's vocational training scheme for disabled and disadvantaged people (£ 15,000, € 22,050).

Young people's projects received a significant part of the Programme's funding in 2006. We particularly looked at issues in rural areas, for example, giving Somerset Rural Youth Project a grant to use a drama-based consultation process to evaluate the needs of young people in outlying areas of the county and to begin developing strategies to address the problems identified (£ 15,000, € 22,050).

During the year, we began to focus on projects for the elderly and made a number of grants to enhance our understanding of the needs in this area. Our largest grant went to Counsel and Care, to fund a one-year research programme which will look at three innovative models for delivering better neighbourhood services for older people (£ 37,500, € 55,125). The increasing number of older people with learning disabilities being cared for by very elderly parents causes some concern, as well as the more difficult problems involved where elderly people are being cared for at home by their learning-disabled relative or child. In both cases, there is a fear that asking for help will lead to the break-up of the family. We were able to offer a grant to the Foundation for People with Learning Difficulties to work with 20 families in this position to see how the support services could best help them to stay together and receive more appropriate help (£ 10,000, € 14,700). The problem of elder abuse in all sections of the community is exacerbated where the elderly person is reliant on their family members or carers because they do not speak English, so we gave a small grant to the Latin American Elderly Project to promote their services to Spanish- and Portuguese-speaking older people (£ 5,000, € 7,350).

Environmental awareness is a concern for everyone. We proposed to fund initiatives which encouraged personal responsibility for sustainability issues and received a wide range of applications for projects in this area. London Sustainability Exchange's programme of recruitment and training was specifically aimed at encouraging more environmental awareness and action among some ethnic minority groups by finding influential 'champions' (£ 14,000, € 20,580). There are many sustainability projects taking place outside London and we were able to help such organisations as Nature's World in Middlesbrough with their innovative programme of activities to engage people in sustainability issues (£ 15,000, € 22,050).

A new strand of funding for the Foundation in 2006 was the development of financial literacy and this attracted a large number of applications. Among those we assisted were the British Deaf Association's project to make financial advice available in British Sign Language (£ 5,000, € 7,350). Larger projects included a Toynbee Hall research project (a follow-up grant) which looked at whether families previously helped to access appropriate banking products were still using them and, if so, whether they were less financially excluded as a result (£ 14,985, € 22,028). Understandably, some of the major banking institutions are very interested in seeing the results of this project and in working together to provide more appropriate solutions to the problems faced by people on lower incomes. This is a crucial area for inclusive practice and will be a priority for the Foundation for the foreseeable future. One of the most exciting projects in this funding stream came from YouthNet (£ 15,000, € 22,050). Aimed at providing financial advice for young people it involved the development of a fun viral game based on making good financial decisions and played on a mobile phone.



We continued our tradition of commissioning research in fields of particular interest to the Foundation, on subjects as varied as Shelter's investigation into whether the private rented-housing sector offers a long-term solution to housing needs or actually contributes to the incidence of homelessness (£ 15,000, € 22,050), and a collaborative inquiry with several other foundations into the future role and independence of the voluntary and community sector in a civil society and the perceived threat to these that increasing dependence on state funding might bring (£ 10,000, € 14,700).

✦
The GRIP project, run by Asirus, to help the emergency services to save lives, providing accommodation, access and medical information to sick people in remote parts of rural Scotland.

In 2007, the Social Welfare Programme, under the new title of Social Change, will focus on three priorities. Financial Inclusion will support new ideas for helping people who are not well-served by present practices in the banking sector and other institutions. Environmental Awareness will concentrate on the need for people to be aware of and take responsibility for their impact on the sustainability of the planet. Older People will assist activities which involve and support the elderly in their communities, valuing their input and offering opportunities for a variety of interactions.

The Anglo-Portuguese Cultural Relations Programme

(£358 028) [€526 301]

For the first time, a Portuguese artist, Fado singer Mariza, performed at the Royal Albert Hall to a capacity audience – an historic moment for Portuguese music in the UK. This event was part of the Foundation's 2006 Atlantic Waves festival and a highlight of our fiftieth anniversary year. The festival programme was rather special, even for London, featuring such major Portuguese artists as Madredeus,

Janita Salomé, Maria João and Mário Laginha. The array of genres ranged from world throat singing to human beatboxing, African to experimental, contemporary classical to pure improvisation and there were plenty of world and UK premieres. Innovative international collaborations are integral to the success of the festival, and this year Portuguese musicians worked with artists from many countries. Audience attendance rose to nearly 8,000; several concerts sold out; the number of partnerships with British promoters increased, and so did the media coverage, not only in the national press and on the main TV and radio channels in UK and Portugal, but worldwide, bringing information about the festival to millions of listeners and viewers.

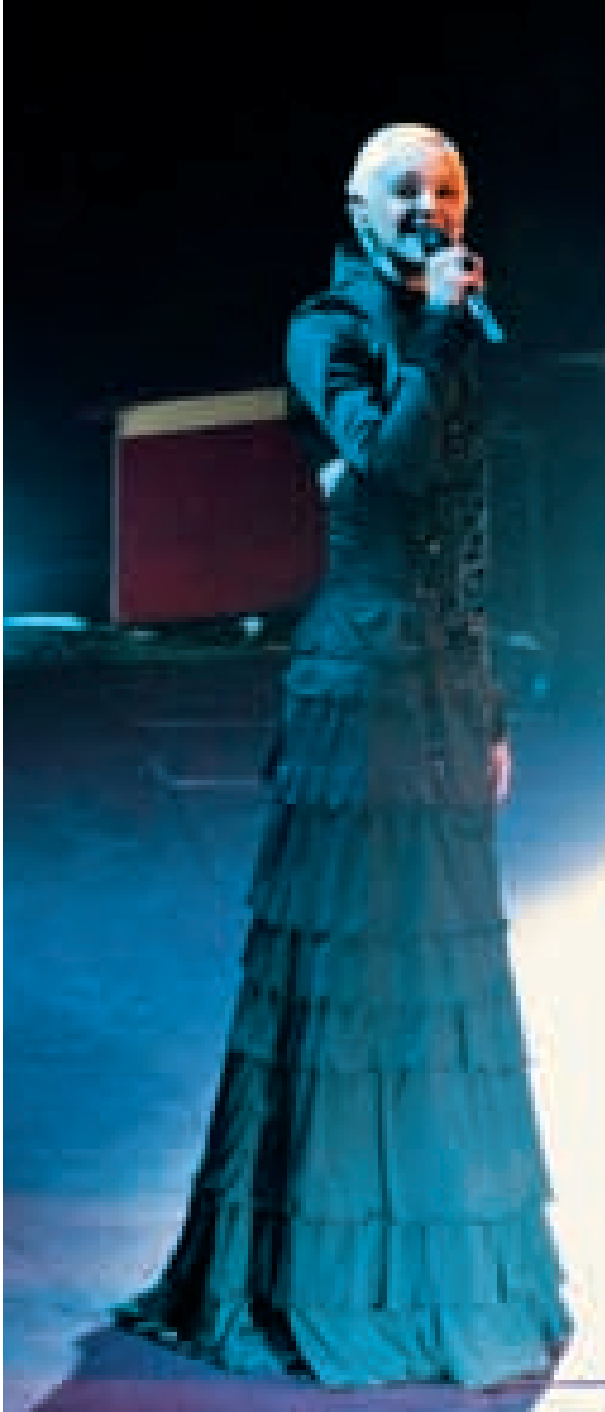
As a corollary to the festival, the annual *Exploratory Music from Portugal* CD was rebranded as the *Atlantic Waves Sampler* and published and distributed, in two editions, by *Songlines* and *The Wire*. Both CDs attracted many favourable comments and have since been played in radio stations worldwide.

In a new departure for the Programme, we were pleased to be able to fund a recording by the London Sinfonietta of a number of works by composer Pedro Amaral, which will soon become the Foundation's first commercial release, helping to make Portuguese music commercially available in the UK. We also supported performances of a diversity of Portuguese music, often with far-reaching outcomes. For example, João Pedro Oliveira's composition, *Et Ignis Involvens*, funded by a 2005 Portuguese Performing Arts Award, won first prize in the international acousmatic competition *Metamorphoses* and has subsequently been performed in five countries.

In 2006 there were two Portuguese Performing Arts Awards: London-based company +logo and Portuguese actor André Maia together devised *Tango Finale*, an interdisciplinary work in Portuguese and English based on Melissa Corbet's play about living with HIV. Portuguese composer and performer Alexandre Pedro and UK company Nutkhut collaborated to create *Espirro*, 'a comedic journey tracing the effects of pepper', using live music, physical theatre and stilt-walking. Other theatre projects included João Garcia Miguel's *Special Nothing* season at the Edinburgh Fringe Festival, which was well-reviewed in the Scottish press (£ 6,000, € 8,820); and the world premiere production of Alice de Sousa's translation of Luis Sttau Monteiro's *Felizmente Há Luar* (£ 10,000, € 14,700). In dance, the work of Portuguese choreographers is increasingly seen in the UK, either touring or at dance festivals; this year the Programme assisted Rui Horta, Rui Lopes Graça, Patrícia Portela, Cláudia Dias, Sónia Baptista, João Galante and Ana Borralho.

In the visual arts, Portuguese artists Klit and Huim visited Manchester to paint, alongside other European artists, a 75-metre canvas which ran the entire length of New Wakefield Street (£ 4,000, € 5,880). This event, which was part of Eurocultured, an annual two-day street festival, attracted 15,000 people and was well-covered by the local and some national press. Another highlight of the year was the participation of Rigo in the *International 06* exhibition as part of the Liverpool Biennial (£ 10,000, € 14,700).

In the field of Literature, *In Dialogue with Saramago: Essays in Comparative Literature*, edited by Adriana Martins and Mark Sabine, was published as part of the Manchester Spanish and Portuguese Studies by the University of Manchester. The Library of Unwritten Books, a unique arts project based in Stockwell, produced and distributed a bilingual (Portuguese-English)



✦
Mariza at the Royal Albert Hall during Atlantic Waves 2006.

newspaper-style publication and published a set of limited-edition booklets based on interviews with Portuguese residents. We also helped with the production costs of *Lisbon: City of the Sea*, an introductory history of Lisbon by Malcolm Jack (£ 7,000, € 10,290).

The Anglo-Portuguese Educational, Cultural and Exchange Visits this year enabled radio producer Ricardo Reis to attend the Radio Territories symposium at the ICA and the Space Soon event at the Roundhouse in London; Lúcia Marques to give a talk on 'Lisboa: A Study Case on the Photographic Construction of the City's Image' at the Photography and the City conference in Dublin; a research trip to Portugal by Film and Video Umbrella in connection with their film and video art programme, *Outside In*; and funded bursaries for two Portuguese third-sector leaders to spend a week in the UK, organised by ACEVO (Association of Chief Executives of Voluntary Organisations).

In the academic year 2005/2006, 44 students (7 more than in the previous year) studied in the UK supported by the Foundation's Education and Scholarships (20), Fine Arts (19) and Music (5) Departments.